

# مع ابناء الجالية في السنغال وغامبيا

سجلت عدسة الحاضر بعض اللقطات مع ابناء الجالية اللبناني في مناسبات عديدة، لذا اطلقنا على هذه اللقاءات لقاء المحبة.



رفنة جرمن



عيد ميلاد رفنة جرمن بوجود سمير جرمن، علي عياد، واصحاب مجلة الحاضر في TEROUBI



رياض صراط مع عائلته تبودرا وذكرته سينتيا



د. بحسون مع بعثة الاطباء يتشرّح لهم رسالة مجلة الحاضر



سميع عمهين، نبيل جباعي، جوليان نادر في الا LAGON

رفنة وسمير جرمن، علي برو، ومجلة الحاضر



في منزك انتروات هجارت في Thies بوجواد د. سعد، جوزف صابن وسمير جرمن



ماري بيطر تطفي شمعة عيد ميلادها في TERRANGA



في منزك د. جوزف وكريستيان ضو والاحبة



في منزك الياس خليل، مع سمير خليل وعقيلته نورما، وجوزف ضو وعقيلته د. كريستيان وسمير جرمن في THIES



مع علي سربه وشادي في غابيا



مع التنصيف اللبناني الغوري في غابيا مسبب المجرى



Société de transport aérien terrestre et maritime

Km 2.5 BCCD , Dakar, SENEGAL

Tél : (+221) 3 832 66 00 - Fax : (+221) 33 832 88 00

E-mail : [info@sotratem.com](mailto:info@sotratem.com) WebSite : [www.sotratem.com](http://www.sotratem.com)



Après plusieurs années d'expérience en Afrique dans le transport et le négoce de matières premières, la SOTRATEM ouvre de nouveaux horizons de services sur la Côte Ouest Africaine.

C'est ainsi qu'en 2009, la SOTRATEM, à travers son équipe pluridisciplinaire propose à ses clients un service maritime de proximité et à la demande.

La SOTRATEM répond à un grand besoin en transport maritime interafricain, offrant une plus grande souplesse pour un service régulier et fiable.

Avec ses navires, la SOTRATEM transporte pour votre compte tous vos produits, en vrac, conventionnel ou conteneurisés. Particuliers ou professionnels, notre société de transport maritime saura analyser vos besoins et vous apporter des solutions pertinentes.

Grace à notre gamme variée de moyens logistiques, nous vous rapprochons de vos partenaires commerciaux. Nous disposons pour vous, d'un entrepôt de 2 200 m<sup>2</sup> pour nos locaux, sont situés à 3 kilomètres du Port de Dakar.

### Engagements:

"Développer un service sûr et fiable"

Nous vous proposons des services innovants pour suivre vos marchandises à chaque instant tout en vous proposant le respect de nos engagements, notre disponibilité et le succès de vos affaires.

### Nos Services:

la consignation  
la manutention  
l'entreposage  
le transport maritime  
le transport terrestre





## صلاح محمد دياب

# شركة Sotratem للشحن البحري في خدمة الجالية



اسس شركة متطورة وحديثة للنقل البحري لتكون في خدمة الجالية بأسعار مدروسة ودقة بالتسليم وبالمصداقية، فقد اختار السنغال كونها محور مهم لغرب افريقيا فهي الوسط.

صلاح دياب يرى بأن الجالية اللبنانية في السنغال افضل من المجتمع اللبناني في الوطن لأنها بعيدة عن الطائفية، فهو من المؤمنين بأن كل مغترب هو سفير وطنه. ويبقى حنينه لحارة حريك التي تعني له الكثير، فقد ترك لبنان حاملاً وصية والده التي ترافقه دائماً. وفي مكاتب الشركة كان لنا معه هذا اللقاء.



نحن من قضاء صور دير قانون النهر، تركت لبنان في اوائل عام ١٩٩٠ الى كوناكري للعمل لدى اقرباء لي، ثم انتقلت الى عالم النقل البحري، ثم توليت منصب المدير العام في شركة علي سعادة الذي يعتبرني فرداً من عائلته، الى ان انتقلت الى السنغال وassiست شركة للنقل ولم ازل اعتبر السيد علي سعادة استاذه واخي فهو حالياً القنصل اللبناني في غينيا ورئيس الجالية اللبنانية.

عام ٢٠٠٨ قررت تأسيس شركة في السنغال بعد ان لمست الحاجة في غرب افريقيا للنقل البحري بين السنغال واكرا وما بينهما من الدول الافريقية، لذا اختارت دولة افريقية مستقرة اقتصادياً وامانياً وسياسياً، والسنغال ليست بعيدة فهي محور مهم لغرب افريقيا فهي في الوسط وتضم شركات ومؤسسات ضخمة وحركة المرفأ لا تتوقف لذا اختارت السنغال وقد اطلقت عليها اسم SOTRATEM. SOCIETE DE TRANSPORT للاسم AERIEN TERRESTRE ET MARITIME. SURL

نحن في خدمة الجالية والشعب السنغالي



فحن نساعد الاهل والبلدة ونشارك مع الجالية في كل الامور الوطنية والخيرية ومساعدة الآخرين فعندي اساعد لبناني في الخارج هذه خدمة للوطن والجالية. فعائلي في لبنان والاولاد في المدارس كي يتشربوا اللغة والعادات والتقاليد وحب الارض.

### - هل تعيش حلم العودة الى الوطن في سن التقاعد؟

هذا حلم اسعى اليه، ولكن لكل مفترب ظروفه فاذا اولاده متأهلين في السنغال لن يذهب ليعيش وحيداً في لبنان، واذا احد ما صحته لا تسمح له بالبقاء في السنغال وهو مضطر للرجوع الى لبنان فأنا اتمنى ان اعيش نصف السنة في لبنان والنصف الآخر في السنغال.



اتمنى على الشعب اللبناني المحبة والتعايش

### - ما هي مساحة الشركة؟

حالياً نركز على شحن مواد البناء من حديد الى اسمنت، لذا لدينا مساحات وموافق للمعدات والتخزين بالاتفاق مع الجمارك الرسمية، بالإضافة الى رافعات المساحة اليوم هي ٢٢٠٠ متر مربع. ومجهزة بكاراج لتصليح الشاحنات والمعدات لتكون الشركة ذو اكتفاء ذاتي.

### - ما هي نسبة الاستيراد والتصدير في السنغال؟

ليس لدي ارقام دقيقة، ولكن كون السنغال مركز مهم لغرب افريقيا والعمق في المرفأ بحدود ١٢ متراً بينما بقية المرافئ الافريقية الاخرى لا يتعدى عمقها خمسة امتار. لذا السفن الضخمة تخترق مرفاً السنغال.

### - هل الاختراب نجاح وطموح؟

هناك مثل يقال بالفرنسية وهو: Quand on veut on peut ان تسعى للوصول الى شارع النجاح.

### - ما الفرق بين الجالية اللبنانية في كوناكري والجالية في السنغال؟

الالفة والمحبة تختلف بين بلد وآخر حسب قدم الجالية في كوناكري هناك ٨ آلاف لبناني والاكثرية وصلت بعد ١٩٨٥، فالجالية القديمة اندمجت مع الشعب الافريقي، اما السنغال فهي دولة منفتحة ويوجد انصهار بين الجالية والافارقة ولكن الملفت للنظر بأن الجالية اللبنانية في السنغال افضل من المجتمع اللبناني بالداخل، فهنا لا احد يتكلم بالطائفية عكس لبنان.

### - هل مصير الجيل الجديد الذوبان؟

على الاهل زرع حب الوطن في نفوس اولادهم حتى اذا كانوا مقيمين في لبنان فكيف اذا كانوا في الخارج. لا شك بأن فئة ذابت اما اليوم في عصر الاتصالات والانترنت وسهولة السفر والبث الفضائي فأنفت على تماس يومي مع الوطن. لذا الجيل الجديد يتفهم الوضع اللبناني ويعيش جذوره فأنا لا اخشى على الجيل الجديد.

### - كيف خدمت وطنك وانت في الخارج؟

كل مفترب هو سفير لوطنه يعكس الصورة المشرفة للبنان،



حارة حريك كل الذكريات

**- حارة حريك ماذا تعني لك؟**

منزلي. كل شارع كل حجر يعني لي الكثير ولبنان بالنسبة لي ذخيرة.

**- عندما تركت لبنان ما هي وصية والدك؟**

الوالد رحمه الله لم يتكلم كانت عينه تبكي، فقد كان الاخ والصديق والمرشد بالنسبة لي، كان يتمنى ان لا يطول غيابي اكثر من سنة مع كلمة الله يرضى عليك.

**- ماذا تتنمى للبنان؟**

وحدة الصف وان يتعالوا عن صفات الامور لتصغر في عين العظيم العظام وتعظم في عين الصغير الصغار. فأنا اتمنى على الشعب اللبناني ان يعلو كشجر الارز عن الخلافات الصغيرة.



# POLYCHIMIE

KM 2,7 BD DU CENTENAIRE DE LA COMMUNE DE DAKAR

TEL. (221) 33 859.21.00 - B.P.284 DAKAR

FAX: (221) 33 832.01.25 - E-MAIL: [polychimie@orange.sn](mailto:polychimie@orange.sn)

SOCIETE ANONYME AU CAPITAL  
DE 80.000.000 DE FRANCS  
R.C. SN DKR 5972 B-DAKAR  
N° C.C 020558 K  
NINEA : 0013243 - 2G3

HYPOCHLORITE DE CALCIUM - H. T. M.  
FLEUR DE CHAUX - CHLORITE DE SOUDE  
PERMANGANATE DE POTASSIUM  
TOUS PRODUITS CHIMIQUES INDUSTRIELS ET  
TOUS PRODUITS POUR LA PROTECTION DES PLANTES

PLUS DE 50 ANS D'EXPERIENCE AU SENEGAL



# المهندس زيد علي عياد

**دائماً أطلع على الهندسة الأوروبية والأميركية**

**أخذت من الوالد المصداقية ومن الوالدة حب الحياة**

من المهندسين البارزين في السنغال، الذي تخرج من جامعات كندا، وعاد الى السنغال ليضع طاقاته العلمية في خدمة الشعب السنغالي والجالية اللبنانيّة. فهو يتمتع بثلاث حضارات لبنانية، كندية وأفريقيّة، حيث يجمع تلك الحضارات في هندسته المميزة والمبتكرة. فهو في سفر دائم للاطلاع على أحدث الطرق الهندسيّة في العالم، فهو يحمل المصداقية والدقة في العمل. انه من الجيل اللبناني الثاني الذي يعمل في مجال البناء في السنغال وفي مكتبه اجرت الحاضر معه هذا اللقاء :



نحن من والدين لبنانيين ومواليد السنغال. انتقلت الى كندا لمدة ست سنوات للتخصص بالهندسة الداخلية، ثم عدت الى السنغال للعمل لدى مكتب هندسة لمدة ثلاثة سنوات وحالياً لدى مكتب خاص للهندسة.

**- يلاحظ بأنك عشت ثلاثة حضارات لبنانية، كندية وأفريقيّة وهذا يعطيك غنى بالهندسة؟**

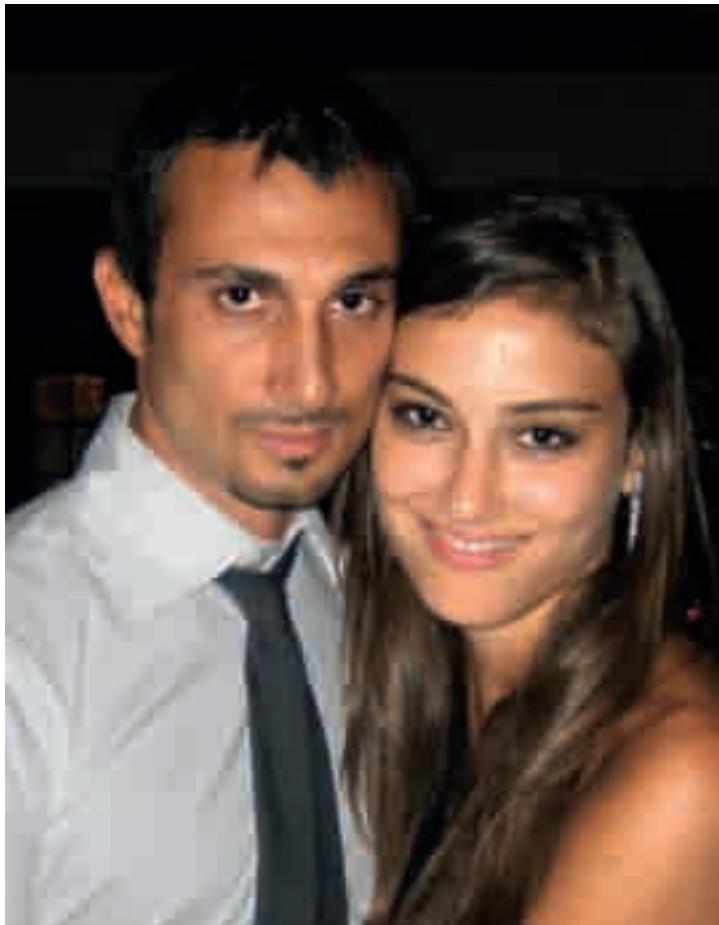
لدي فرصة اكبر لأن مهنتي هي الثقافة والاطلاع على التقنية الثقافية التي تعطي غنى بالهندسة لأن السفر هو افتتاح على الهندسة العالمية.

**- لماذا لم تبق في كندا؟**

السبب الأول هو تضامن العائلة والحنين للاهل. والسبب الثاني هو لأوظف ما تعلمت في الخارج، وهنا لدي فرص اكثراً فقد اassiست مكتباً للهندسة ولدي عدة مشاريع منها ابنيّة بثمانية طوابق وبهندسة اوروبية. وانا دائماً في سفر مستمر للاطلاع على آخر المبتكرات والتكنولوجيا العالمية.

**- هل العمل الهندسي صعب في السنغال؟**

نعم هناك صعوبة لعدم وجود المهارات المطلوبة، وهناك امور تضطر احياناً ان تتجزها يدك فهنا المجهود مضاعف للوصول الى النتائج التي تطمح اليها. لذا اعيد التعليمات



المهندس زيد مع عقيلته سارة

والتوجيهات مئة مرة في اليوم الواحد كي يأتي العمل كما اطمح اليه.

**- هل الزبون يتدخل بالمهندسة؟**

المهندس يقدم الافكار والدراسات ويحقق له افكاره. فهي مهنة محترمة، بل هي مهنة الحماية في أن معاً من قوة الاساسات الى الهندسة الداخلية والخارجية. فتحن نتعاون مع الزبون كي يأتي العمل متاماً.

**- ماذا اخذت من والدك علي عياد؟**

اخذت منه صفات عديدة منها الجدية في العمل والمصداقية واحترام الآخرين، ومدى المساعدة والحفاظ على اسمي.

**- وماذا اخذت من الوالدة شرين عياد؟**

حب الحياة.

**- هل تزور لبنان؟**

نعم زرته اربع مرات واعجبت بالهندسة والابنية فهي مزيج بين الشرق والغرب لأن لبنان يملك كل حضارات العالم بينما هنا كل شيء مستورد.

**- ماذا تمنى للبنان؟**

اولاً اتمنى للوالدين ان يطيل الله بعمرها كي ارد لهم بعض من تضحياتهم. اما على صعيد لبنان فأننا اتمنى الفاء الطائفية والعيش بأمان.



اوْظَفَ خَبْرَتِيُّ الْهَنْدِسِيَّةَ فِي السِّنَغَال



## المهندس المدنى حسين علي عياد

### دكار العاصمة الثانية في استهلاك الباطون وال الحديد



لبناني من مواليد السنغال، نال شهادة الهندسة المدنية بامتياز من جامعات كندا. عاد الى السنغال ليوظف قدراته الهندسية في ارضها. له بصمات هندسية من مراكز تجارية الى ابنية بأسلوب متطور حديث. فهو يعمل اياماً منه برسالة المهنة، وشعاره صدقة الزبائن وارضاء اذواقهم. فهو يرى بأن دكار هي البلد الثاني في استهلاك الحديد والباطون في افريقيا. وفي مكتبه الهندسي كان لنا معه هذا اللقاء.

والداعي هنا علي وشرين عياد. ونحن مواليد السنغال تخرجت من مونتريال كندا بالهندسة المدنية. وعدت الى السنغال لممارسة عملي لدى مكتب فرنسي للهندسة. وبعد سنتين افتتحت مكتباً خاصاً بي للهندسة.

#### - هل لديكم مشاريع هندسية في السنغال؟

لقد نفذنا عدة مشاريع وابنية، ولدينا مشاريع جديدة من مراكز تجارية وابنية تحمل كل التطور والتكنولوجيا والراحة الداخلية.

#### - هل اللبناني يتعاون مع اللبناني ام يختار الاجنبي؟

اللبناني يرتاح بالتعامل مع اللبناني خاصة اذا كانت اسعاره ارخص من غيره، ونحن في دكار اصبحنا معروفين ولدينا زبائن خاصة والذي يتعامل معنا مرة واحدة يصبح صديقاً دائماً، لأننا لا يهمنا المادة بل العمل الناجح وصداقة الزبون.



دكار مدينة ساحرة

**- كيف ترى مستقبل البناء في السنغال؟**

دكار مثل بيروت فهي تشهد نهضة بالبناء وكل الشعوب الافريقية يرغبون في شراء منازل لهم في دكار فهي مدينة ساحرة. لديها البحر والامان، والطقس، والسياسة المستقرة. فهي محاطة بالياب، والعقارات في دكار على ارتفاع مستمر، فهي البلد الثاني في استهلاك الباطون والحديد. وهناك جالية سنغالية منتشرة في العالم فعندما تملك المال في الخارج تعود لشراء الاراضي والدخول في مشاريع البناء. فأنا اتمنى مزيداً من المراقبة بالبناء ليأتي التعامل بين المهندس والمقاول او المعهد لمصلحة الزبائن.

**- هل تزور لبنان؟**

كل سنة ازوره، انه وطن الجمال.

**- هل تفكّر بالعمل في لبنان؟**

اذا قررت العمل في لبنان سيكون عملاً لا علاقه له بالهندسة المدنية.

**- ماذا اخذت من والدك علي عياد؟**

التضحيه، فقد علمني احترام القانون والآخرين والحفاظ على المصداقية والجدية بالعمل.

**- وماذا اخذت من والدتك شرين عياد؟**

كل شيء لبناني.

**- ماذا تتنمي للبنان؟**

المحبة بين ابناء الوطن.



الزيائن أصبحوا أصدقاء



## د. جهاد علي جعفر امين عام جمعية الاطباء اللبنانيين السنغالية

### الطبيب اللبناني مميز في السنغال

انه من اطباء القلب البارزين في السنغال، فهو من مؤسسي جمعية الاطباء اللبنانيين لتقديم الخدمات الطبية المجانية للشعب السنغالي، كما يشارك في عضوية S.O.S مع مجموعة اطباء سنگاليين للحالات الطارئة، وطبيب مطار دكار. وفي عيادته كان هذا اللقاء :

ارحب بكم انتم ضيوف اعزاء علينا، نحن موالي السنغال. جدي وصل الى هذه البلاد عام ١٩٢٧، وانا انتقلت بسن الست سنوات الى لبنان مع جدي وجدي للدراسة، فأنا تلميذ راهبات الانطونية، ثم تلميذ معهد الرسل في جونيه، فنحن من العباسية قضا صور والوالدة من النبطية. وقد غادرت لبنان الى تونس لدراسة الطب. ثم استقرت في دكار السنغال، وحالياً اعمل كطبيب في المستشفى الحكومي، ولدي عيادة خاصة فأنا طبيب قلب وشرايين وامارس هذه المهنة منذ عشرين سنة.



السنغال بلد مضياف

#### - هل امراض القلب هي الاكثر انتشاراً في السنغال؟

بالدرجة الاولى هي الملاريا. ثم امراض القلب والشرايين وسببها ضغط الدم، السكري المواد الدهنية بالدم هذه من اهم مسببات امراض القلب والشرايين.

#### - كيف تصنف الطبيب اللبناني في السنغال؟

اولاً نشكر السنغال البلد المضيف الذي فسح مجال العلم امام الجميع. فتحن كأطباء لبنانيين مميزين اصبحنا النخبة في المستشفيات الخاصة الكبرى وعددها ١٣٠ بين طبيب وصيدلي فقد اسسنا منذ اربع سنوات جمعية لبنانية سنغالية هدفها جمع الاطباء اللبنانيين لتقديم خدمات طبية مجانية للشعب السنغالي، فنحن نزور



### - ماذا تعني لك العباسية؟

حنيني للبنان فأنا عشت بالنبطية وجونيه لذا حبي للبنان على مساحته شرقاً وغرباً وشمالاً وجنوباً.

### - ماذا تتمنى للبنان؟

اتمنى ان يكون الرجل المناسب في المكان المناسب بعيداً عن الطائفية، لأن لبنان رسالة ويجب ان نحافظ عليها.



حنيني الى لبنان

القرى ونعالج ونقدم الادوية لاننا نؤمن بشد الروابط بين السنغال ولبنان، وبين الجالية والشعب السنغالي.

### - لماذا لا توجد مستشفى لبنانية متطرورة في السنغال بدلاً من ارسال المريض الى فرنسا؟

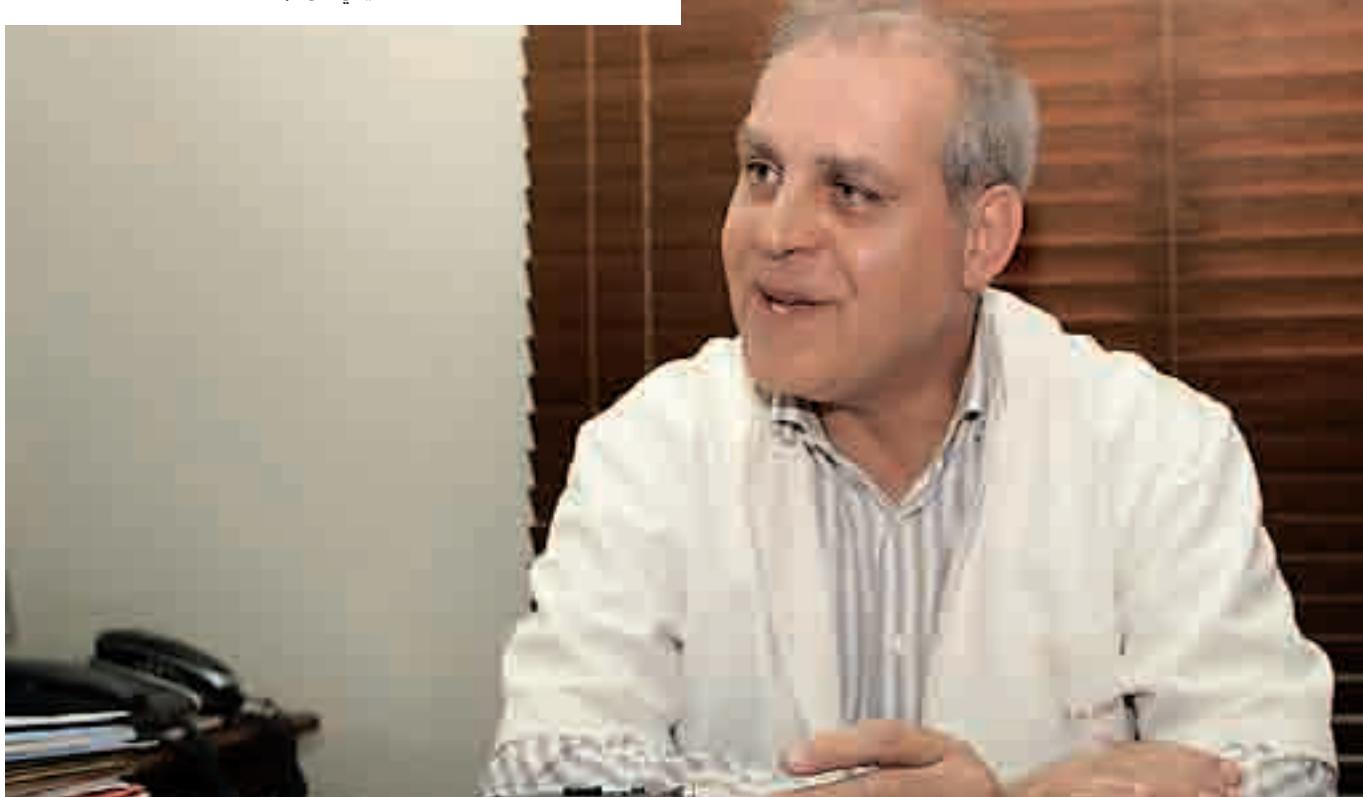
لدينا مستشفيات خاصة وهناك Clinic la Madelaine مجهزة بغرف عمليات وقسم للجراحة والانعاش لكن لم نصل بعد الى جراحة القلب المفتوح لأن التجهيزات مكلفة، فهذا مشروع قيد الدرس في مستشفيات السنغال.

### - هل تعيش حلم العودة والعمل في لبنان؟

كان هدفي العودة الى لبنان ولكن ظروف الحرب غيرت مجرب حياتي واضطريت للبقاء في السنغال فأنا ازور لبنان سنوياً فالأهل مقيمون في لبنان، أنا اتمنى في سن التقاعد الاستقرار في الوطن.

### - هل لديك نشاطات طبية أخرى؟

انا عضو في جمعية تدعى S.O.S مع اطباء سيناليين والمركز مجهز بسيارات اسعاف لنقل المرضى الى الخارج بالحالات الطارئة. فأنا الطبيب اللبناني الوحيد في هذه الجمعية، كما هناك شركة لادارة المطارات في ١٧ دولة افريقية تدعى Asecna ومن بينهم مطار دكار ومهمتها الكشف الطبي على الموظفين وانا متعاقد معهم منذ ١٤ سنة.



المستشفيات بحاجة الى تجهيزات متطرورة



## د. ادمون امين نبهان

### مع الاسف لا يوجد اساتذة لبنانيون في الجامعة



انه الطبيب والاستاذ اللبناني الوحيد في جامعة السنغال، اياماً منه بأن السنغال قدمت له الدراسة والعلم والثقافة فهو بدوره يقدم للطلاب الجامعيين بعضاً من وقته وفاءً لهذا البلد. فهو عضو في جمعية الاطباء اللبنانيين السنغاليين كما يشارك بالندوات الطبية والمحاضرات وفي عيادته كان هذا

اللقاء:

لبنان جنة على الأرض

#### - هل تجري عمليات لزرع الاسنان؟

نعم، فنحن نعيش التطور ولدينا عدة عمليات لزرع الاسنان التي تلاقي نجاحاً باهراً.

#### - هل تقدمون معالجات مجانية؟

نعم، ونحن اعضاء بجمعية الاطباء اللبنانيين السنغاليين برئاسة الدكتور بحسن فتحن نقيم تقييم المحاضرات والندوات بالجامعات، وابواب عيادي مشرعة لاستقبال الحالات الانسانية التي لا تملك ثمن العلاج.

#### - هل تزور لبنان؟

كل سنة او سنتين وازور قب الياس وكفر زبد انه جنة على الارض.

#### - ماذا تتمنى للبنان؟

الوقاية والعيش المشترك.

والولد من كفر زبد والوالدة من قبل الياس وصلوا السنغال بعد الحرب العالمية الثانية، وانا طبيب اسنان واستاذ بالجامعة، مع الاسف لم يتقدم احد من الاطباء اللبنانيين ليكونوا اساتذة في الجامعة، فالسنغال علمتني لذا اعلم غيري من الشعب السنغالي، وفاءً لهذه الدولة فعل كل طبيب ان يقدم البعض من وقته للجامعة التي تخرج منها. لدينا ٢٠٠ طبيباً وصيدلياً ولا احد بالجامعة كأستاذ.

#### - يلاحظ بأن السنغالي يعالج فمه ببعض أغصان الاشجار الصغيرة حيث يضعها في فمه طيلة النهار؟

صحيح وهذه تقوی الاسنان لانه في البدء لم يكن هناك فرشاة للاسنان، فكانوا يستعملونها لانها تحتوي على سائل ينظف الاسنان ويقوی اللثة.



## فارس كامل عطية الحكم الدولي وبطل الجودو في السنغال

نحن من جنوب لبنان من بلدة قانا، ومواليد السنغال، في بداية حياتي العملية عملت في التجارة ولكن حبى للرياضة كان كبيراً. ففي عام ١٩٥٧ أصبحت بطل الجودو في السنغال، ثم اسست نادياً رياضياً كما دربت الجيش الفرنسي في السبعينيات، ثم اشرفت على تدريب الفريق الوطني لساحل العاج الذي شارك في مباراة بطولة تونس فانا الوحيدة كلباناني بالقارة الافريقية اتولى منصب حكم دولي.



### - هل الجودو هو فن الدفاع؟

هو شرف القتال بأخلاق على ان تستعمل قوة خصمك ضده. كما اقمنا مباراة ودية في لبنان عام ١٩٧٤ اثناء توجهنا مع الفريق الوطني للسنغال الى القاهرة.



KM 4.5 RUE 6 Bd du CENTENAIRE  
B.P. 1702 DAKAR SÉNÉGAL  
TÉL.: 33 832 30 77  
FAX: 33 832 30 80

COMPTOIR DE VENTE  
TÉL.: 33 821 34 64  
FAX: 33 821 54 92  
18 RUE GALANDOU DIOUF

HUSSEINZEIN@HOTMAIL.COM



## الطبيب الفنان ياسر محمد علي مكي

**ولدت ضمن عائلة تعشق الادب والفن  
في الماضي كانت لدينا فرقة موسيقية**



الفن لغة الشعوب

طبيب اطفال، فهو ابن عائلة ادبية فنية، تعشق الادب والشعر، وهو ابن الكونسرفاتوار وكان لديه فرقة موسيقية لمراقبة المطربين من لبنان، فقد عزف مع المطربة صباح ونصرى شمس الدين وغيرهم، فهو مؤمن بأن الموسيقى هي لغة الشعوب.  
وفي عيادته اجرت الحاضر معه هذا الحوار.

نحن مواليد السنغال، فالاهل وصلوا الى هذه البلاد عام ١٩٥٠ وحالياً اعمل كطبيب اطفال.

**- ما هي الامراض الاكثر انتشاراً عند الاطفال؟**  
الالتهابات الرئوية وامراض المعدة والدماغ. وفي الماضي كاننا نعالج الاطفال المشردين مجاناً. اما اليوم فأخذت الدولة السنغالية المبادرة.

**- من علمك القراءة والكتابة العربية؟**  
ارسلني الاهل الى لبنان لدراسة لدى الراهبات في النبطية، وشقيقي ليينا رحمة الله كانت رئيسة جمعية الهدى لمدة عشر سنوات فالوالدة من النبطية والوالد من حبوش.

**- ما قصتك مع الشعر؟**  
المرحوم والدي كان يعيش الشعر وكذلك الوالدة واذكر بأن الوالدين كانوا يتكلمان مع بعضهما بأبيات شعرية فأنا اكتب الشعر باللغة الفرنسية.

**- علمنا ايضاً بأنك تهوى عزف الموسيقى؟**  
نعم فأنا درست الموسيقى في الكونسرفاتوار بدكار لمدة خمس سنوات وكان لدينا بال曩ي فرقة موسيقية لمراقبة المطربين الذين كانوا يحيون حفلات لبنانية في السنغال.  
فأنا اعزف على الغيتار والبيانو، وقد شاركت بالعزف مع



المطرية صباح في السبعينيات عندما جاءت الى دكار وكان يرافقها احمد دوغان، كما عزفت مع نصري شمس الدين وفهد بلان.

**- ماذا تعني لك الموسيقى؟**

هي الشعر، والاحساس والعطاء انها لغة العالم فأنا أُلفت اغاني عربية وفرنسية.

**- اذا طلب منك المشاركة بالعزف والغناء هل تلبي الطلب؟**

اذا كان هناك مجموعة موسقيين ضمن حفلة خاصة، فتحن عائلة موسيقية كانت شقيقتي لينا رحمة الله تعزف على البيانو، ولها ايضاً لوحات زيتية فنية، وكان شقيقتي هشام يعزف على الطبلة، وشقيقتي سمير يغني، وانا اعزف على الغيتار كنا فرقة موسيقية نعشق الثقافة والحضارة والفن والشعر.

**- ما رأيك بالجالية اللبنانيّة؟**

لا توجد خلافات بالعمق، فتحن يد واحدة بكل الامور الوطنية ولدينا جمعيات نسائية تهتم بالأمور الخيرية الإنسانية.

**- ماذا تمني للبنان؟**

الامان الاستقرار ولدينا منزل في النبطية فأنا اتمنى في سن التقاعد ان استقر في الوطن.



جمعية الاطباء اللبنانيين السنغاليين

# MAGIC LAND

## Tout un Univers de MAGIE

MANÉGES - RESTAURANT - PISCINE - HÔTEL - SPORTS

ARBRES DE NOËL

JOURNÉES RECREATIVES

SORTIES D'ÉCOLE

COLONIES DE VACANCES



Magic Land Hotel



CORNICHE OUEST - BD MARTIN LUTHER KING DAKAR

Tél : 33 823 50 61 - 33 842 73 07 - site : [www.magic-land.sn](http://www.magic-land.sn)

Email : [magicland\\_dk@hotmail.com](mailto:magicland_dk@hotmail.com)



# الحاج يوسف محمود صالح مؤسس Magic Land في السنغال واحة سياحية للاطفال والاهل تعلمت الطيبة والتواضع من الشعب السنغالي

عكس كل ابناء الجالية فقد اختار السياحة على التجارة والصناعة، مؤمناً بأن مستقبل الاوطان هو السياحة، فقد بنى مدينة لتكون واحة للاطفال والاهل في آن معاً، كما خصص تعرفة خاصة للفندق داخل Magic Land بتعرفة متواضعة لتشجيع الاولاد والعائلات. ويبقى حنينه للوطن، وتبقى الدمعة في عينه كلما ذكر لبنان. وفي مكتبه اجرت الحاضر هذا اللقاء:

الوالد ترك لبنان وبلده شقرا الجنوبي نحن سكان برج حمود شارع اراكش في سن الثانية عشرة وصل الى السنغال، حيث عمل مع الفرنسيين في تجارة الفستق، فكان يخبرني عن لبنان وعن حضارته وتاريخه، لذا ارسلني الى لبنان لمدة عشر سنوات للدراسة، ومن ثم استقررت في هذه البلاد.

## - ما هي تعرفة الفندق داخل Magic Land ؟

عشرة آلاف فرنك للعائلات التي ترافق اطفالها، كي تشجع الاطفال على المجيء الى هذه المدينة التي اصبحت امبراطورية الاطفال في السنغال.

## - كيف خدمت وطني وانت في الخارج ؟

انا فخور بهويتي اللبناني، كما لدى منزل في بلدي شقرا ولدينا املاك في بيروت فأنا احب وطني الثاني السنغال لانها شرعت ابوابها للبنانيين والدي دفن في ارضها. (وهنا توقفت المقابلة بسبب بكائه).

## - كيف اسست Magic Land ؟

عندما زرت لبنان وشاهدت مدينة الملاهي في سن الفيل التي تدعى Magic Land وتركت على الياس فخرى وفادي قررت ان اؤسس مدينة ملاهي في السنغال، وهي اليوم متواجدة على مساحة ٢٠ الف متر مربع واستغرق بناؤها ثلاثة سنوات.

## - ماذا تضم Magic Land ؟

تضم ٢٥ لعبة، وفندقاً، ومسيناً وملعب كرة قدم وكمة المضرب، وحالياً لدي مشروع Sketing، ومشروع آخر هو سيرك سيأتي من فرنسا ليبدأ عرضه في Magic Land كما لدينا صالات رياضية وصالات للحفلات والاعراس والمؤتمرات والمحاضرات.



رئيس جمهورية السنغال مع الحاج صالح



السنغال شرعت لنا ابوابها



**- هل تعيش حلم العودة نهائياً الى لبنان؟**

في سن التقاعد سأقضى بقية حياتي منتقلًا بين فرنسا ولبنان والسنغال.

**- ما هي علاقتك مع رئيس الجمهورية والمسؤولين السنغاليين؟**

احب رئيس جمهورية السنغال لانه متواضع، ولدي علاقات مميزة مع المسؤولين واسعد الشعب السنغالي الطيب، فأنا نلت اوسمة عديدة من الدولة السنغالية منها: Ordre de Merite Chevalier de L'ordre National de Lion ووسام Medaille d'or de Police ثان باسم National de Lion ووسام ثالث باسم Medaille d'or de Police.

**- كيف ترى الجالية اللبنانية في السنغال؟**

الجالية تعلمت الطيبة من الشعب السنغالي، فيجب ان تكون يداً واحدة في عمل مشترك لا يراز وجه الجالية والوطن.

**- ماذا يعني لك شارع اراكش؟**

الذكرى الحلوة كانت دائمًا ابواب منازلنا



ال الحاج صالح مع بعض المسؤولين

بشرقة،اليوم تغيرت واحتفت الطيبة والمحبة.

#### - ماذا تمنى للبنان؟

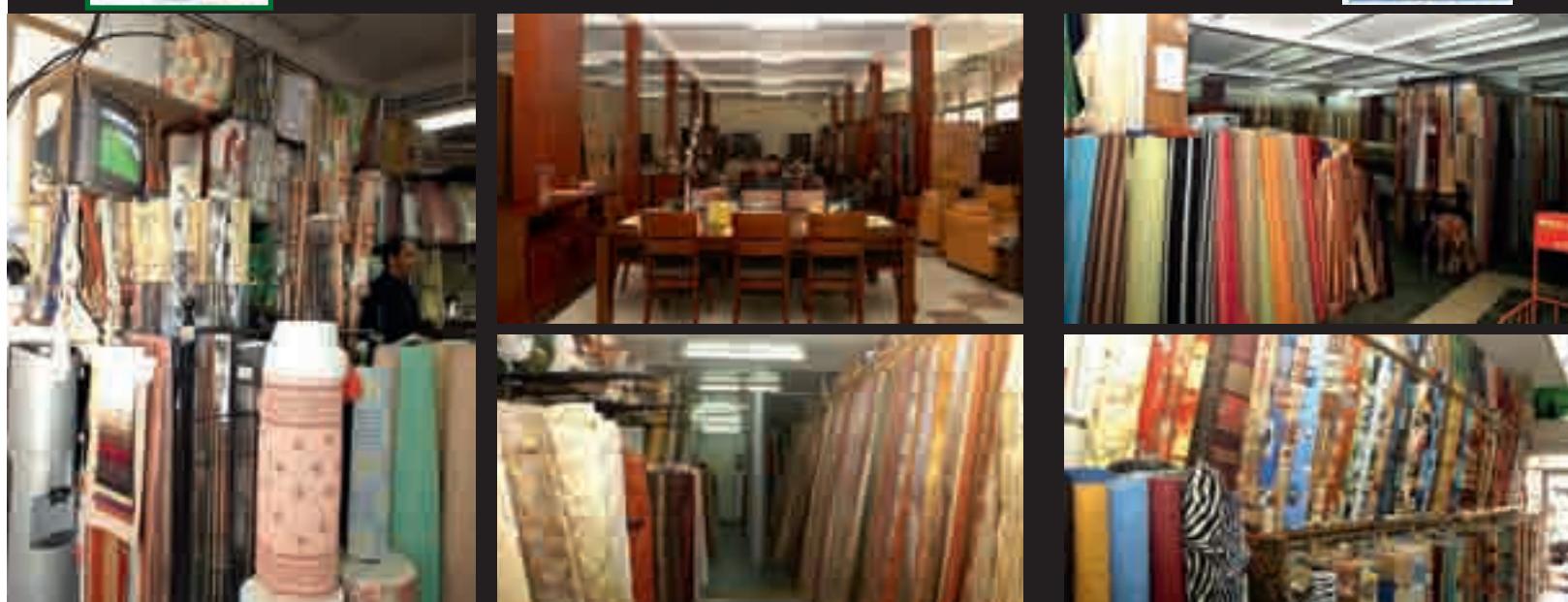
انا مؤمن باسم الجميع حتى الذين اساؤوا اليّ فأنا اتمنى على الشعب اللبناني العودة الى الجذور ومخافة الله وان يتقبل اللبناني الآخر. لأن لبنان منارة للشرق ويجب ان يبقى صورة عن التعايش والمحبة.



نعمل لابراز وجه لبنان الحضاري



## AMEUBLEMENT GANDOUR IDEA



74, Rue El Hadj A.K. Bourgi  
99, et 138, Av. du Pdt Lamine GUEYE  
Tel. +221 822 14 38  
Fax. +221 842 44 88  
[www.ideagalerie.com](http://www.ideagalerie.com)

CREA-Mobilier  
59, Av. Georges Pompidou, 54, Amadou Assane Ndoye  
P.O. Box 23732 Dakar-Senegal  
Cel. +221 77 653 33 85  
E-mail: [aligandour@hotmail.com](mailto:aligandour@hotmail.com)



## حاتم موسى عز الدين

اكثرية ابناء الجالية دفعوا  
في السنغال

الجالية ساهمت في بناء  
الصناعة والتجارة



مع رئيس جمهورية السنغال عبد الله واد

لم ينس بلدة العباسية، يعمل في السنغال وجده من اوائل الوافدين الى هذه البلاد فهو يساعد الشعب السنغالي بالامور الانسانية ويتفاعل مع الجالية اللبنانية في شتى الامور، فهو كالاكثرية الساحقة مؤمن بأن تراب السنغال يحمل رفاة اللبنانيين دلالة على حب الجالية للسنغال. وفي جلسة خاصة كان هذا الحوار:

جدي اول الوافدين الى السنغال كان هدفه الولايات المتحدة الأمريكية، ولكن الباخرة حطت به في مرفأ دكار. فالوالد ايضاً مواليد السنغال ونحن الجيل الثاني، حالياً اعمل بالاستيراد والتصدير، ولدينا مصانع، ونحن من جنوب لبنان من بلدة العباسية.



Hatim Ezzaidin and his wife with their children

#### - كيف تقم الجالية اللبنانيّة؟

جالية ساهمت في بناء الاقتصاد والتجارة فهي موحدة متماضكة في كل الأمور الوطنية التي تهم الجالية.

#### - كيف خدمت وطنك لبنان؟

دائماً اساهم في كل الامور الانسانية والخيرية مع ابناء الجالية، خاصة للشعب السنغالي الطيب، كما ساعدت بلدتي العباسية.

#### - ماذا يطلب المغترب من الحكومة اللبنانيّة؟

تسهيل امور المغتربين، فأنا سجلت اولادي بالسفارة اللبنانيّة وحتى الآن لا نملك جوازات سفر لبنانية، وعلى المسؤولين زيارة السنغال لشد الروابط بين البلدين.

#### - ماذا تعني لك العباسية؟

ذكريات الطفولة، انها بلدة صغيرة تحمل الطيبة والمحبة.

#### - يلاحظ بأن اكثيرية اللبنانيين يدفنون في السنغال؟

الاهل دفنتوا في ارض السنغال، واكثرية اللبنانيين اجدادهم وأباءهم دفنتوا هنا، وهذا دليل على محبة الجالية لهذا الوطن.

#### - ماذا تتنمي للبنان؟

الاتفاق بين ابناء الوطن الواحد، لبناء مستقبل زاهر للوطن.



Hatim with his mother



Hatim stands next to a portrait of his father



## حسين حسن الزين

### الجالية يعود تاريخها في السنغال إلى ١٢٥ سنة

تركت لبنان عام ١٩٧٤ إلى المملكة العربية السعودية ومن ثم إلى الإمارات، إلى أن استقرت نهائياً في السنغال عام ١٩٧٨. وحالياً لدى شركة استيراد وتصدير وشركة تمثل وكالات أوروبية. في البداية كانت اكثريه ابناء الجالية تتبعاً للتجارة واليوم أصبحنا في الصناعة وهناك أكثر من مئة مصنع في السنغال للبنانيين.

رياضي بامتياز فقد شارك في بطولة إفريقيا وحالياً يحمل لقب بطولة السنغال بالرماية، حائز على وسام تقدير من الدولة السنغالية لقاء خدماته لمؤسسة الجيش السنغالي.

متواجد في كل الأمور الوطنية، الإنسانية والخيرية يسارع إلى مساعدة الجالية والشعب السنغالي وفي مكتبه أجرت الحاضر معه هذا اللقاء.



وسام التقدير على عملنا الصادق.

**- كيف خدمت وطنك وانت في الخارج؟**

انا ساعدت الاهل كما انتي متواجد دائمأ في كل الامور الخيرية والانسانية التي تهم الجالية والوطن، فاذا ساعدت اللبناني في الخارج تكون قد ساعدت وطنك.

**- هل تعيش حلم العودة الى الوطن؟**

كل مفترب حلمه العودة والاستقرار بالوطن فأنا عندما وصلت هذه البلاد قلت في نفسي سأعود بعد ست سنوات وهكذا مضت ثلاثون سنة على وجودي في السنغال ولكن بقي هدفي العودة الى الوطن.

**- ماذا تعني لك العباية؟**

كل شيء حياتي، مسقط رأسي، عندما اسمع باسمها دموعي تهمر من دون ان اشعر.

**- ماذا تمنى للبنان؟**

اتمنى ان يستعيد دوره الثقافي والحضاري واتمنى على السياسيين ان يزاولوا العمل السياسي بفروسيّة بعيداً عن الطائفية وتسهيل امور المغتربين الراغبين في الاستثمارات بإعفائهم من الضرائب ولو لمدة عشر سنوات.

**- ماذا قدمت الجالية للمجتمع السنغالي؟**

الجالية يعود تاريخها الى ١٢٥ سنة فقد ساهمت بالتجارة والصناعة والبناء. نحن باسم الكنيسة والمسجد نساعد بالاعمال الخيرية للشعب السنغالي.

**- هل الجالية اللبنانية موحدة ام صورة عم الوطن؟**

اجتماعياً الجالية كانت متضامنة اكثر من اليوم فمنذ سنوات كان لدينا نادي لبناني رياضي اجتماعي ثقافي يضم اكثريّة الجالية. وكان لدينا فريق رياضي يدعى La renaissance الذي شارك بالباراة في عدة دول افريقية وصولاً الى بطولة السنغال وانا كنت عضواً في الفريق. الى ان اغلق النادي، وانا حالياً في الفريق الوطني للرمي، فنحن خمسة ابطال لبنانيين في السنغال.

**- يلاحظ بأنك نلت وسام الشرف من الدولة السنغالية؟**

نعم ويدعى Ordre National De Lion فأنا اعمل مع الجيش السنغالي منذ خمسة عشر سنة ونمول ٢٣ ثكنة بمصادر التنظيفات. وكل سنة نشارك بالمناقصة للمواد المذكورة وبناء لعملنا ومصداقيتنا طلبت قيادة الجيش من رئيس الجمهورية منحنا



مع عناصر من الشرطة



نحن دائمأ في خدمة الوطن



كأس بطولة السنغال في الرماية



## المهندس سهيل جريس فرزلي

### C.D.E ثلاثة مهندسين لبنانيين في خدمة البناء والاعمار

#### نعم نفذنا عدة مشاريع في لبنان

شركة C.D.E تخطت السنغال الى دول افريقيا ولبنان، لتصبح شركة عالمية في الهندسة وتنفيذ المشاريع من البناء الى الانفاق الى المطارات الى الابنية المتطرفة هندسياً الى مراكز التسويق والفنادق شعارها المصداقية والدقة بالتنفيذ والتسليم، لذا قامت مجلة الحاضر بزيارة الشركة والتقت القائمين عليها:

نحن من القرعون وصل الاهل الى السنغال عام ١٩٢٨ وانا من مواليد هذه البلاد. درست في معاهدها ثم انتقلت الى فرنسا للتحصص في الهندسة المعمارية ثم عملت في نيجيريا لمدة ٢ سنوات، الى ان استقرت في السنغال، وحالياً في شركة C.D.E الهندسية التي يعود تاريخها الى ٤٠ سنة. مؤسسها جوزف بخعازي وحالياً مديرها العام غسان شمالي، ونحن ثلاثة مهندسين في C.D.E ونفذنا حتى الان عدة مشاريع للسنغال وفي دول افريقية اخرى، في مالي - الغينية والغينية بيساو.



المهندس فرزلي مع عقيلته



نعمل في القارة الافريقية



## اما المهندس لوسيان نجيب حداد فيقول:

ولدت في السنغال فالاهم وصلوا اليها عام ١٩٢٥ ، وفي سن الثانية عشرة ارسلني الوالد الى لبنان للدراسة في مدرسة ChampVille ثم انتقلت الى جامعة الكسليك، ثم تخصصت بالهندسة المدنية في باريس، وفي عام ١٩٧٩ عدت الى السنغال لأنضم الى شركة C.D.E

### - ما هو الفرق بين المهندس في لبنان والمهندس في افريقيا؟

في السنغال يركزون على اسم الشركة الهندسية. اما في لبنان فيعتمدون اسم المهندس اذا كان معروفاً ام لا.

- فتحن اليوم ثلاثة مهندسين لبنانيين اصحاب المؤسسة التي اصبحت معروفة جداً في افريقيا والتي اصبحت من اوائل الشركات الهندسية في السنغال فتحن اقمنا عدة مشاريع في لبنان منها بناء مستشفى حلب، ومستشفى الراسي، واعدنا ترميم وتحديث المدينة الرياضية، بالإضافة الى نفق صائب سلام وابنية عديدة في منطقة فرдан، كما حققنا في السنغال مشاريع ضخمة من بناء جسور وانفاق وابنية تجارية. وقد استطاعت شركة C.D.E اعطاء صورة للشعب الافريقي بأن اللبناني ناجح في كل المجالات الهندسية، الطبية والصناعية والتجارية وحتى مهنة المحاماة.



رئيس جمهورية السنغال عبدالله واد مع السيد غسان الشمالي

# RESERVE DE BANDIA - SENEGAL

## محمية الحيوانات على الطبيعة

على طريق 1 في دكار وعلى مسافة ٦٥ كيلومتر من العاصمة، وتبعد أيضاً ١٥ كيلومتر عن مدينة سالي تقع BANDIA RESERVE لصاحبا المهندس سهيل الفرزلي والتي هي على مساحة (٢٥٠٠) هكتار، حيث يستقبلك على الباب فريق مع سيارة من الدفع الرباعي وتنتقل في الغابات لمشاهدة أكبر الحيوانات المفترسة في العالم ولا يفصل شيئاً بينك وبينهم. يرافقك دليل يشرح لك طبيعة كل حيوان، إنها محمية تستحق أن يشاهدها كل مواطن وسائح في السنغال والمحمية أيضاً تضم باراً ومطعم بانوراما على ضفاف بحيرة التمساح. ومجلة الحاضر تشكر المسؤول عن المحمية راولو ريشا الذي كان يرافقه الدليل اسماعيل والجدير بالذكر بانتها شاهدنا بأم العين مدافن داخل اشجار BAOBAB حيث كان السنغاليون يؤمنون فيما مضى بان دفن امواتهم في تلك الاشجار تعيد لهم الحياة. هذه بعض اللقطات برفقة الصديق سمير جرمش.



راولو ريشا مع اسماعيل



مدافن داخل الاشجار



بحيرة التماسيح



جوليا امام الزراقات



جرمش وريشا





## انيس انطوان قسيس

# مع الاسف لا املك الجنسية اللبنانية الجالية لا تهتم بالجيل الجديد



لبنان وطن الحضارة

يعشق لبنان مع انه لا يملك الجنسية اللبنانية فهو يتساءل اين النادي اللبناني، اين العمل المشترك للجالية في السنغال، ولو لا الكنيسة والجامع لما كان احد يتعرف على الآخر، وفي مكتبه اجرت الحاضر معه هذا الحوار.

جدي انيس قسيس وصل الى السنغال عام ١٩٠٢ ، فالوالد من مواليد السنغال وانا ايضاً . تعلمت في السنغال ثم انتقلت الى فرنسا للتحصص وحالياً لدى شركتان لتبريد المنازل والمصانع مع وكالات اوروبية وادوات كهربائية.

### - هل تزور لبنان؟

زرته خمس مرات للاطلاع على جذوري وعلى وطن التاريخ بالرغم من ان جميع الاهل والاقرباء هم خارج لبنان.

### - كيف رأيت لبنان؟

انه بلد ساحر تقاجأت بالبناء والتطور رغم الحرب اللبنانية. انه وطن الحضارة والتكنولوجيا فهو يجمع حضارة الغرب والشرق. فالوالدة من العباسية ولكنها مواليد ساحل العاج.

### - هل لديك هوية لبنانية؟

كلا، جنسيتي سنغالية وفرنسية فقط، لا املك



الهوية اللبنانية فالوالد لديه الجنسية اللبنانية،  
وأنا سأعمل للحصول عليها.

- **اين تجتمعون كشيبة في السنغال؟**

ليس لدينا نادي، نجتمع فقط في المطعم وفي  
منازل بعض الاصدقاء. فالجالية اللبنانية لا تهتم  
باجيل الجديد وهذه خسارة لوطن والجالية.

- **ما رأيك بالجالية اللبنانية؟**

الجالية قسمان: فئة تملك المال وفئة لا تملك  
ثمن بطاقة لزيارة لبنان، هذا ما المسمى.

- **كيف خدمت وطنك لبنان وانت في الخارج؟**

بالمحافظة على اسمي النظيف، ومن خلال  
المؤسسات الخيرية اللبنانية، ومن خلال الكنيسة  
والجامع.

- **ماذا تتنمى للبنان؟**

الازدهار والمحبة وعدم تقييم الانسان حسب  
طائفته. فيجب التعالي عن الامور الصغيرة،  
والعمل على بناء لبنان الواحد.



الجالية لا تهتم بـاجيل الجديد

# CASSIS FROID

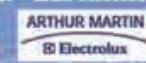
FROID - ELECTRICITE - QUINCAILLERIE - ELECTROMENAGER - S.A.V. - DEPANNAGE

Whirlpool

Climaf



FAURE



Equipement,  
Quincaillerie  
maintenance &  
dépannage  
Froid & Climatisation



Ce qui fait la différence :

● Rapidité

● Efficacité

● Moindre coût

= Professionnalisme !

# CASSIS FROID

FROID - ELECTRICITE - QUINCAILLERIE - ELECTROMENAGER - S.A.V. - DEPANNAGE



THOMSON

SONY

Whirlpool



Ce qui fait la différence :

● Rapidité

● Efficacité

● Moindre coût

= Professionnalisme !

34, 34 bis rue Moussé Diop - BP 22337 - DAKAR - SENEGAL

Tél : (221) 821 70 89 / 821 79 48 - Fax : (221) 821 95 42

E-mail : [cassisfroid@sentoo.sn](mailto:cassisfroid@sentoo.sn)



الجالية بحاجة الى نادي لبناني

## محمد حجازي غندور

### اتمنى على الجالية توحيد صفوتها

ولدت في لبنان وانتقلت مع الاهل في سن الطفولة الى السنغال، ثم الى الولايات المتحدة الاميركية لدراسة الرسم الهندسي والديكور، فأنا مسؤول في مؤسسة غندور عن المفروشات والاكسسوارات.

**- من يصمم المفروشات؟**

ارسم التصاميم واسافر الى الهند لتنفيذها.

**- اين تجتمع الجالية في السنغال؟**

فيما مضى كان لدينا نشاطات واجتماعات اما اليوم لا نادي ولا تجمع، ولا جمعيات فالجالية اللبنانية في السنغال تشكو من الفراغ الاجتماعي.

**- هل تزور لبنان؟**

كل سنة ازور الوطن.

**- ما رأيك بالجالية اللبنانية؟**

الجالية تغيرت، فكل فرد من الجالية هو رئيس، وهناك بعض الغيرة والحسد، فأنا اتمنى على الجالية توحيد صوتها ورص صفوتها لبناء جالية تهتم بالشباب وبالتراث والتقاليد واحياء الحياة الاجتماعية اللبنانية.

**- هل تعيش حلم العودة الى الوطن؟**

هذا حلمنا، ونحن نستثمر وابلادنا في لبنان، ولدينا منازل وهناك مشروع بناء، فزوجتي لبنانية وأولادي يعيشون التقاليد وال التربية اللبنانية.

**- ماذا تعني لك صور؟**

جذور، الاهل، الاقرباء، الارض.

**- ماذا تمني للبنان؟**

ان يعود وطن الاشعاع والنور.



محمد علي وحسن غندور مع صورة الوالد



ولا يعترف بالمصداقية خاصة عندما يعرف بأنك مفترب. فأنا اشتريت عقاراً وطلبت فرصة ٢٤ ساعة لأخذ رأي اشقاءي ودفعتم لهم ثمن الأرض ٢٠٠ الف دولار، وبعد مرور ١٥ ساعة فقط اتصلت بصاحب الأرض قاتلاً: اشقاءي لم يوافقو على شراء الأرض فجسم ٢٥ الف دولار اتعابه مع العلم بأننا لم نسجل ولم نوقع عقداً.

**- هل سجلت اولادك بالسفارة اللبنانيّة؟**

نعم ولدينا جميعاً هويات وجوازات سفر لبنانية.

**- كيف خدمت وطنك لبنان؟**

بالمحافظة على اسمي، والاستثمار في الوطن، ولدينا ثلاثة ايتام في لبنان تتكلل بأقساط مدارسهم لدى السيدة رباب الصدر.

**- ماذا تعني لك صور؟**

عشت فيها ٨ سنوات، فهي تعني لي الجذور والارض والوالد دفن في لبنان ووصيتي ان ادفن بالقرب من والدي.

**- ماذا تمني للبنان؟**

السعادة والسلام والوفاق.



صور تعني لي الكثير

## علي حسين حجازي غندور وصيتي ان ادفن في لبنان بالقرب من والدي

وصل الوالد رحمة الله الى السنغال عام ١٩٤٠ وعمل في تجارة الاقمشة، والوالد كان فتي مدلاً كلما مر بالشارع يقولون عنه «مغندور» وهكذا غلب اللقب على الاسم وأصبحنا من عائلة غندور ونحت اساساً من عائلة حجازي من صور.

**- كيف ابتدأت حياتك العملية؟**  
الوالد قدم لي محل للاقمشة وانا في سن الثانية عشرة وهكذا تعرفت على التجار والجالية، وحالياً أصبحت صالة غندور من اكبر المؤسسات تضم المفروشات والاقمشة، والديكور المنزلي، ونحن نعمل كعائلة واحدة مع اشقاءي حسن ومحمد.

**- هل اللبناني يشتري من اللبناني؟**  
قليلاً، فهو يحب تكسير الاسعار.

**- ماذا اخذت صفات من والدك؟**  
الوالد توفى منذ خمس سنوات، اخذت منه صفات العمل والمصداقية والاحترام.

**- هل تزور الوطن؟**  
احب لبنان ولكن المشكلة بأن الشعب اللبناني يعيش الطائفية،



# حسن حجازي غندور

## نجاحنا تضامن الاشقاء

في البداية انتقلت الى فرنسا للدراسة، ثم الى الولايات المتحدة الاميركية في تكساس - اوستن لمدة اربع سنوات للالتحاق بالهندسة. ولكن الظروف احياناً تعاكس طموح الانسان، فأنا عدت مجدداً الى اميركا للحصول على الدكتوراه في الهندسة. فعلمت بأن الوالد رحمه الله اصيب بأزمة قلبية وبحاجة الى عملية قلب مفتوح، لذا عدت مسرعاً لأن الوالد كانت حياته تضحية من اجل اولاده وبعد فترة طلبت منه التقاعد والذهاب الى لبنان للاستجمام.



سن التقاعد في لبنان



الإتحاد قوة

- يلاحظ بأن مؤسسة غندور للاقمشة لديها ايضاً صالة للمفروشات.

نعم وهذه طريقة اميركية فتحن نعمل مع مهندسي ديكور. فقد ابتدأنا بمحل مساحته ٣٠ متراً مربعاً للاقمشة ثم ادخلت الستاير والمفروشات ومن ثم الاكسسوارات، ولدينا ماركات عالمية واصبحت مساحة الصالات ٤ آلاف متر مربع. ونحن ثلاثة اشقاء نتولى المسؤولية وكلنا يد واحدة.

- هل نجاحكم يعود الى تضامن الاشقاء؟

الاتحاد قوة ونحن نعمل سوياً منذ خمسة عشر سنة. هذه هي تربية الوالدين فأنا اذكر بأنني قمت ليلاً لتناول العشاء فنظر اليّ الوالد قائلاً: ماذا ينقص يا حسن؟ قلت: لا شيء.

قال: اين اشقاءك فيجب ان تشاركونا جميعاً رغيف الخبز؟

-- هل تعيش حلم العودة الى الوطن؟

لن يكون سن التقاعد الا في لبنان.



## عثمان خالد كنجو

# المنافسة الصناعية والتجارية بين اللبنانيين ستعرض البعض للافلاس

تولى منصب نائب رئيس بلدية Plateau في السنغال، فيما مضى، بعد ان كان عضواً في المنتخب الوطني السنغالي لكرة السلة، يعمل في تجارة المواد الاولية للصناعة، وفي جلسة خاصة ان هذا اللقاء.

وصل الوالد الى السنغال عام ١٩٣٧ وهو من مواليد حماه والوالدة من صيدا وانا مواليد هذه البلاد ابتدأت حياتي العملية مع شركة فرنسية تتعاطى تجارة المواد الكيماوية الاولية للصناعة، وفي سنة ١٩٨٦ اشتريت الشركة.



توليت منصب نائب رئيس البلدية لمدة خمس سنوات



لهذا الامر، فالبعض ليس صناعياً ولا رجل اعمال دخل بالخطأ الى الصناعة. وهناك من هو مهند بإقليم مصنعه.

#### - هل اللبناني محترم في السنغال؟

محترم على شرط ان يحترم نفسه ووعوده تجاه الآخرين.

#### - ماذا تعني لك صيدا؟

انها مدينة الوالدة وعاصمة الجنوب ولدينا اقرباء كثر من عائلات الحريري، وكيلو والبزري. فقد زرت لبنان مرتين فزوجتي رغم جنسيتها الفرنسية فهي تعشق لبنان وهي رسامة وتدعى Annick.

#### - ماذا تتنمي للبنان؟

الوعي لدى الشعب اللبناني حيث لا ينفع الندم، كما اتمنى على الجالية اللبنانية الابتعاد عن زيارة الكازينو لأن لدي اخبار بأن احد الصناعيين خسر ٦٠ مليوناً ولبي بذمته فواتير لم يسددها. فأنا اتمنى على الجالية الابتعاد عن المراهنة بأموالهم حفاظاً على سمعتهم كي تبقى الجالية نموذج للبنان في الخارج.

#### - كنت فيما فضي نائب رئيس بلدية في Plateau في السنغال؟

ترشحت على الانتخابات بناء لطلب الحزب الاشتراكي عام ١٩٩٥ حيث فازت اللائحة وتوليت مهام نائب رئيس البلدية لمدة خمس سنوات، فأنا كنت ناشطاً رياضياً في كرة السلة بالمنتخب الوطني السنغالي لهذا عرض علي الحزب الاشتراكي الترشح معه لكتب اصوات الجالية اللبنانية واذكر عند فوز لائحتنا وقف رئيس جمهورية السنغال الساعية الواحدة بعد منتصف الليل ليصفق لنا مهنياً.

#### - هل تم تز بالحزب الاشتراكي؟

كلا لأن صحتي لم تعد تسمح لي، فأنا كنت اهتم بالشبيبة والرياضة من خلال بلدية Plateau.

#### - ما رأيك بالجالية اللبنانية في السنغال؟

اعرف كل الصناعيين في السنغال فأنا امول الاكثري ولكن مع الاسف هناك غيرة وحسد ومنافسة بين الصناعيين والاكثرية لا يستطيعون الارباء بوعودهم. والاكثرية أصبحوا يبيعون انتاجهم بالخسارة من اجل المنافسة وهذا ما يؤثر على العلاقات الشخصية فيما بينهم، وكل فرد يتمنى ان يتعرض منافسه للافلاس، انا اتألم



المنافسة تتغير الجميع



الرئيس ضيف يقلد كنجو وسام الاستحقاق



## لوريس كفوري نبهان

في الماضي كنا نتنقل على ظهر الجياد



عمي أول الوالصلين إلى السنغال من عائلة كفوري فقد وصلها بعد حرب ١٩١٤ حيث التحق به اشقاوه. فأنا تزوجت في لبنان وانتقلت مع زوجي عام ١٩٤٧ حيث كان شقيقتي أيضاً في السنغال، وأنا كنت معلمة في مدرسة Notre Dame des Apotres في قلب الياس لغة العربية والفرنسية.

### - كيف كانت السنغال عام ١٩٤٧

لم تكن متطرفة، بالكاد كانت لديها طرقات، ولا يوجد كهرباء، والسيارات قليلة، وكان عمي سليمان يملك كميوناً لذا كانت بدايتها شاقة في هذه البلاد فأنا كنت أيضاً خياطة نسائية Haute Couture للسبقات الفرنسيات. فكنت أشتري البضاعة من الفرنسيين فكانوا يقولون لي Vous êtes pauvre mais Vous êtes honnette أيضاً أنتانا كنا نتنقل على ظهر الجياد وبالكاد نسمع أغنية أو موسيقى عبر الراديو اليوم أصبحت السنغال تعيش عصر التطور والتكنولوجيا، فأنا أحبها لاتها شرعت لنا ابوابها ونحن نشعر بأننا أبناء هذا الوطن.

## د. روز جورج ورديني

نعم اسست جمعية خيرية طبية



نحن من الشويفات وصل والدي إلى السنغال عام ١٩٣٥، ووالدتي سنغالية، وأنا حالياً طبيبة نسائية.

### - كونك رئيسة جمعية ما هي اهدافها.

توليت رئاسة جمعية اطباء النساء في السنغال ونائبة لرئيس جمعية الاطباء اللبنانيين في السنغال، أما جمعية Medecin International هي جمعية خيرية تساعد الفقراء بالقرى، وأنا ازور المناطق البعيدة مع فريق من الاطباء لمعالجة المرضى مجاناً وتقدم الدواء لهم.

### - هل لديك تجربة صحافية؟

اصدرت مجلة ECHOS مع صديق كان يعمل معي في الامور الانسانية لذا قررنا اصدار مجلة استمرت ثلاثة سنوات وحالياً توقفت عن الصدور.

### - ماذا استفدت من هذه التجربة؟

كانت فرصة للتعرف عن نشاطاتنا الطبية والانسانية لأن السنغال بحاجة إلى إعلام.

### - هل زرت لبنان؟

خمس مرات لدينا أقرباء، وأنا فخورة كون جذوري لبنانية فأنا أشعر عندما أكون في لبنان بأني في منزلي.



د. روز مع ابنتها



## رياض فؤاد صراف



مواليد منيارة. والدته من عائلة صاهر القبيات، والده فؤاد صراف شقيق الوزير والنائب السابق يعقوب الصراف الذي لعب دوراً بناً اثناء الاحداث اللبنانيّة.

تولى فؤاد صراف (اي والد رياض) رئاسة بلدية منيارة. عمه رياض ابراهيم صراف كان من ابرع الاطباء في جراحة العظم في طرابلس، فكان في خدمة الانسانية خلال الحرب اللبنانيّة.

عام ١٩٧٥ انتقل رياض صراف الى السنغال ثم توجه الى اوستراليا مع عقيلته تيودورا. ثم عاد الى لبنان عام ١٩٨٠ ثم عاد الى السنغال سنة ١٩٨٧ ولم يزل مستقراً فيها. ومجلة الحاضر تشكره على الاهتمام وتسهيل مهمتها خلال اقامتها في السنغال.



## Shahine Construction Ltd.

### Office location:

**North Industrial Area - Dadeban Road  
Behind Sg - Ssb  
P. O. Box GP 14826, Accra-Ghana.**

**Tel: +233-21 227457**

**E-mail: sjshahine.comconstruction@gmail.com**

Sur La Route Nationale 1  
à 65 Km de Dakar et 15 Km de Saly  
La Réservé de Bandia vous accueille  
tous les jours de l'année  
de lever au coucher du soleil

Entrée Principale

Accueil

la Réservé

Km 65, Route de Mbour

Tel : 33 958 20 23 / 24

Cel : 76 694 65 85 / 77 556 59 27

Fax : 33 931 40 04

Email : bandiareserve93@yahoo.fr

[www.bandiareserve.com](http://www.bandiareserve.com)

Situation Géographique

TIAROUE THIES  
DAKAR RUFISSQUE BANGUÉ

Bar-Restaurant panoramique de Bandia

Tel : 33 958 20 25 - Cel : 76 694 65 44

D'une capacité de plus de 100 couverts,  
le Bar-Restaurant «Le Bandia» qui domine  
la Mare aux crocodiles propose une carte  
dans un cadre enchanteur

# Reserve de Bandia



## CDE Les Contact

### SIEGE SOCIAL

Avenue Felix Eboué -

Boulevard Maritime Bel Air

BP 2384 Dakar SENEGAL

Tel. : +(221) 33 839 59 59

Fax : +(221) 33 832 86 10

Email : [cde@orange.sn](mailto:cde@orange.sn)

Site Web : [www.cde.sn](http://www.cde.sn)

# CDE

## CONSORTIUM D'ENTREPRISES

40 ans d'Experience



### AGENCIES

MALI Quartier Complementaire

Niarela

BP : 1400 - Bamako - Rep. Mali

Tel. : +(223) 221 33 39

Fax : +(223) 221 45 20

GUINEE Conkary : Route du

Niger

Commune de Matam

BP 1180 - Conakry - Rep. Guinee

Tel : +(224) 46 22 15

Fax : +(224) 46 12 94

TCHAD : BP 1800 - Ndjamenya

Tel : +(235) 629 02 02



# الحاكم محمد فال

**MOHAMET FALL COUVERNEUR DE LA REGION DE THIES AU SENEGAL**

## الجالية اللبنانية جزء من اقتصاد السنغال



الحاكم مع حجار وصايغ وجرمش

الجالية اللبنانية على لسان المسؤولين في السنغال وخاصة في مدينة THIES. فهي عمود اقتصادي في تنمية ونهضة السنغال، ولها محبة واحترام المسؤولين، وذلك خلال وجودنا في THIES كان لنا هذا اللقاء مع حاكم المدينة محمد فال:



فخر للمنطقة بالإضافة إلى فنادق سياحية. أنها جالية فعالة، ولكن من ناحية الاندماج لا يوجد تزاوج بين الجالية والشعب السنغالي.

**- سعادة الحاكم الجالية تعشق السنغال لهذا الاكثريّة تدفن في ترابها.**

هذا الامر لا يفاجئنا لأن اللبناني هو سنغالي رغم انه من اصل لبناني فهو يتكلم Wolof ويعيش عاداتنا وتقاليدنا، وهذا وطنهم لبنان يوزع ابناءه في العالم لبناء الاوطان الاخرى.

**- هل زرت لبنان؟**

مع الاسف السنة الماضية كان برنامجي زيارة لبنان ولكن لاسباب خاصة لم اتمكن من تحقيقه.

**- كيف ترى مستقبل السنغال؟**

انه بلد السلام والأمان لا اضطرابات امنية فيه، فهو جوهرة افريقيا ويخطو نحو الثقافة والتطور.

**- سعادة الحاكم شرف لنا ان تستقبلنا ولك تهنئة خاصة على نظافة وانماء المدينة.**

نرحب بكم ونحن متشرفون لرؤية صحفة لبنانية، مدينة Thies هي نقطة وصل، وهي تضم معامل للاسمنت والتربة، وقربياً لدينا مشروع وهو المطار الدولي لمدينة Thies. وانا انظر الى مستقبلها الراهن، فهي المدينة الثانية بعد دكار من حيث النشاطات والانماء والتنمية الاجتماعية ولدينا مستشفى اصبحت مرجعاً طبياً وجامعة للطلب، ولدينا البنية التحتية ولديها مقدرات كثيرة.

**- سعادة الحاكم كيف تقيم الجالية اللبنانية في السنغال؟**

الجالية مهمة جداً، وحاضنة ونشطة بالاعمال في كل المجالات وهذا يعود إلى وحدة الجالية ولا ننسى الجهد الفردي بكل لبناني يستثمر في السنغال والجالية هنا يعود تاريخها إلى أكثر من خمسين سنة في التجارة، حيث أصبح لديهم صيدليات وعيادات طبية، وهذا



## د. جوزف ادمون صايغ

### طلبت الجنسية من الرئيس عبدو ضيف



ولد في السنغال... وولد معه حب لبنان، وقصته مميزة مع الجنسية السنغالية. فقد حصل عليها بناء لجرأته. فهو يزور لبنان مع عائلته ليشتموا رائحة الصنوبر والارز، وحلمه العودة اليه والاستقرار فيه، وفي جلسة خاصة كان هذا اللقاء.

لبنان يعيش بالدم رغم انتي من موايد السنغال، ولكن حبي للبنان بعد الله، ففي احداث ١٩٧٥ اتخذت قراراً بالذهاب الى لبنان للدفاع عنه. فألقى القبض علي وتعرضت لاطلاق النار ولكن اعجوبة انقذتني. فالحب ليس صناعة بل يولد مع الانسان والفضل للاهل الذين زرعوا في قلوبنا حب لبنان. الوالد ترك لبنان وبلدته الشاوية قرب بكفيا عام ١٩٣٢ في سن الحادية عشرة ليعمل لدى عمه في السنغال، عاد الى لبنان عام ١٩٦٩ وتتزوج من الوالدة، ونحن التحقنا به بعد اربع سنوات، حيث درست في السنغال وحالياً لدى صيدلية في مدينة Thies.

- يقال بأن الجنسية السنغالية حصلت عليها من رئيس الجمهورية؟  
ساحة الاستقلال في دكار، وصوفد بأن رئيس الجمهورية كان خارجاً من قصره الجمهوري متوجهاً الى المطار، فأوقفت الموكب وصافحته وطلبت منه الجنسية، فقال لي: ارسل لي كتاباً واشرح لي الامر، وهذا ما حصل فقد وصلتني الجنسية السنغالية بعد ١٥ يوماً.

- ما هو مصير الجيل الجديد المولود في السنغال؟  
اخذت اولادي الى لبنان كي يشتموا رائحة الصنوبر والارز

نعم لأن الوالد عاش في السنغال ٦٨ سنة دون الحصول على الجنسية، وانا كنت في الجامعة ادرس الصيدلة ولكي اشتغل في هذه المهنة يجب ان اكون مواطناً سنغاليًّا لذلك طلبت من الله ان يسهل امروري وانا رجل مؤمن وكان رئيس جمهورية السنغال عبدو ضيف وبعد فترة اقمت سباقاً للمعاquin انطلاقاً من



جوزق مع العائلة



عادد الى الوطن

-Joseph Karaka فتحن جذورنا ارمنية واسمي chian Di Sayegh وكان جدي يعمل في صناعة المجوهرات فطلب منه السلطان قطعة ذهب مميزة والا تعرض لقطع رأسه، فصنع للسلطان تاجاً مرصعاً بالجوامير فأعجب به وكرمه. وما انتقل الى لبنان كان اسمه جان كراكشيان اي (صائع) وهكذا تحولنا الى عائلة صابين.

#### **هل تعيش حلم العودة الى لبنان؟**

هناك خطة ادرسها مع زوجتي للعودة الى الوطن مع الاحتياط بعملنا في السنغال ولكن هل يعود لبنان وطن الانسان.

#### **ماذا تتمنى للبنان؟**

هل يوجد لنا مكان في لبنان، هل يعترفون بالشهادات التي نحملها دون الدراسة مجدداً خاصة للذين يزاولون مهنة الطب او الصيدلة منذ ٢٠ سنة. واذا بعض الاقرباء اخذوا منازلنا واملاكتنا لمن نشتكي؟ فانا احب لبنان، لذا اشتريت شقة في عين علق ولدينا منزل في رشادية، فأنا اتمنى للبنان ان يكون نصیر المظلوم.



## د. حبيب حسين سعد مؤسس الجمعية السنغالية من أجل لبنان

### اهداف الجمعية ثقافية اجتماعية انماطية



مؤسس الجمعية السنغالية من أجل لبنان لجمع شمل الشبيبة اللبنانية اجتماعياً وثقافياً فهو يعمل في خدمة الجالية ويقدم الخدمات الطبية مجاناً للشعب السنغالي، فقد ولد على حب لبنان، لهذا يعمل في خدمة الوطن، وفي جلسة خاصة في THIES كان لنا معه هذا اللقاء :

الاهل تركوا لبنان ١٩٣٤ الى كوناكري بالباخرة والوالد ارسلني الى السنغال للدراسة، وحالياً اذاؤل مهنة الطب النسائي ولدي عيادة لاستقبال المرضى.

**- ما هي الامراض الاكثر انتشاراً؟**  
الالتهابات.

**- هل لنا في تسليط الضوء على الجمعية التي اسستها؟**  
اسست جمعية تدعى المؤسسة السنغالية من أجل لبنان Association Senegalaise pour le Liban

وأهدافها غير سياسية غير طائفية هي فقط لجمع الشبيبة اللبنانية ضمن امور اجتماعية وانماطية وثقافية، وقد تأسست منذ سنتين.

**- ما رأيك بالجالية اللبنانية في السنغال؟**  
ينقصها رئيس جالية فعال ومتواضع كي ينظم صفوفها ويوحد الصوت اللبناني الواحد ولكن مع الاسف لا توجد الا مؤستان هما



اجتماع الجمعية السنغالية من أجل لبنان



اين الزيارات الرسمية اللبنانيه

مؤسسة الهدى وجمعية سيدة لبنان اما ما تبقى فالجالية تعيش الفراغ.

#### - هل الحكومة اللبنانية تسأل عن الاغتراب؟

لا احد يسأل، فعندما ازور لبنان التقى بعض السياسيين والمسؤولين ولكن الدولة اللبنانية لا تشعر بوجودنا.

#### - كيف خدمت وطنك وانت في الخارج؟

ولدت في كوناكري - الغينية، واهلي فلاحون، وكانوا دائمًا يشرحون لي أهمية الوطن وتاريخه وتراثه، لذا ولد حب لبنان في قلبي منذ الصغر، واولادي في المدارس اللبنانية، كما اشتريت منزلاً في بيروت، واعدت بناء منزلي في عيتا الجبل.

#### - هل تعيش حلم العودة الى الوطن؟

نعم في سن التقاعد، ولكن مع المحافظة على عمل كطبيب في السنغال، فزوجتي لبنانية من بنت جبيل من عائلة بيطار اصلهم من عائلة بيضون.

#### - ماذا تعني لك عيتا الجبل؟

منزلي تهدم ثلاث مرات وأعدت بناءه في كل مرة.

#### - ماذا تمنى للبنان؟

اتمنى الغاء الطائفية، فأنا اصلي في الكنيسة كما في الجامع، كما اتمنى على المسؤولين زيارة الاغتراب باستمرار لتقوية وجود الجالية وشدد الروابط بين البلدين.



Hotel-Bar-Restaurant

**Coccinelle nous veillons sur votre satisfaction**

Hippodrome, route de koulikoro, Rue 251, Porte 82 - BP: E3735 -Bko-Mali  
Tel: (223) 20 21 17 13 / 16 13 - 20 21 66 60 - Email: coccinelle@cefib.com





## د. كريستيان لحود ضو

# قدمنا اول مستوصف طبي لدولة السنغال

- هل زرت لبنان؟

مرتين وانا صغيرة، والمرة الثانية مع اولادي فأنا اعشق وطني لبنان.

- هل لديك اقرباء في لبنان؟

نعم في اهدن ولدينا عقارات.

- هل تحلمين بالتقاعد في لبنان؟

اذا كنت املك منزلاً او مستشفى صغير، فتحن قدمنا اول مستوصف للدولة السنغالية في دكار ولم يزل يحمل اسم جورج لحود، وفاء للدولة التي شرعت لنا ابوابها.

- ماذا تمنين للبنان؟

الوفاق والاتفاق.

ولدت في السنغال، جدي اول الوافدين عام ١٩٢٥ والوالد من مواليد السنغال ونحن من مزرعة التفاح، حيث عمل الوالد في تجارة الفستق في بمبكي. وانا حالياً طبيبة اطفال ولدي عيادة في THIES ومستشفى طبية جراحية، مع تصوير اشعة وسكانر مع فريق من الاطباء. بالإضافة الي مختبر طبي، وتحطيط، انها مستشفى متكاملة لأن دكار بعيدة والمواصلات صعبة خاصة ازمة السيئ، فأنا اسستها منذ عشر سنوات، ولدي ابنتي صيدلية وتتمنى العمل في لبنان ومعادلة شهادتها وابني مهندس.



د. كريستيان مع زوجها جوزف ضو



اتمنى الوفاق للبنان



فريق العمل في المستشفى



## الصيادي جوزف الياس دياب ضو

### اتمنى تعديل شهادات المغتربين في الوطن



وصل الاهل الى السنغال عام ١٩٢٧، فقد اختار الوالد السنغال كون شقيقه متواجد فيها فأنا ولدت في هذه البلاد وحالياً املك صيدلية في THIES. مع الاسف لا اعرف لبنان رغم ان زوجتي لبنانية، فأنا متشوق لزيارة كي اتعرف على عائلة الوالدة لأنني كنت اعبد والدتي فتحن اصلاً من مهرين الشوفية، واملك الجنسية اللبنانية مع عائلتي.



**- ماذا يطلب المغترب من حكومته اللبنانية؟**

الاهتمام بالاغتراب اللبناني وتسهيل مهمته اذا اراد العيش في لبنان ومعادلة شهاداته.

**- ماذا تتنمي للبنان؟**

ان يكون وطن لجميع اللبنانيين.

## نورها شبيب شكر الله خليل عندما اصل لبنان دموعي تنهمر



مسؤولية المرأة اللبنانية كبيرة. فأنا تزوجت عام ١٩٩٠ وعندما وصلت الى السنغال وجدت بأن بعض ابناء الجالية لا يعرفون لبنان وخائرون من زيارته، هذا الشيء اثر فيّ كثيراً ولدي ولدان. وكنت اقول لهم دائماً الحذر لا يمنع القدر. فأنا عشت حرب لبنان ونحن سكان عين الرمانة وابل رصاصه سقطت في تلك المنطقة خسرت فيها والدي الذي سقط امامي وهو يحمل ربطة خبز لعائلته. فأنا اشجع الجالية واشرح لهم اهمية الوطن هنا ازرع حب لبنان في دم اولادي.

فأنا كل سنة ازور لبنان، ولا انسى في بداية غربتيكم كانت شاقة الحياة بعيدة عن الاهل ولا انسى وصية الوالدة عندما قالت لي: لا تبعدي عنّي ولا تنسّي وطني. ولكن الذي يؤلمني بأن اولادي غير مسجلين كلبنانيين لأن زوجي غير مسجل مع ان الوالدة من دير القمر والوالد من دير دوريت، فأنا عندما تحطط دواليب الطائرية على ارض المطار دموعي تنهمر.



# الياس جورج خليل

## جدي وصل الى السنغال بجواز سفر تركي

جده وصل من لبنان الى السنغال في عهد الاندماج التركي عام 1895، ووالده ايضاً ولد في السنغال، وهو من الجيل الثاني، ولم يكن هناك سفارة لبنانية لتسجيل ابنه اي والد الياس خليل، لذا لا يملك الجنسية اللبنانية فهو سيزور لبنان خصيصاً لمراجعة الدوائر الرسمية للحصول على جنسيته اللبنانية.

وفي منزله اجرت الحاضر معه هذا اللقاء :



تعلمت من زوجتي العربية



جدي الياس خليل وصل الى دكار عام 1895. نحن اصلاً من النوخية قرب النبطية. وفور وصول جدي عمل في تجارة الفستق. عاد الوالد مع جدي الى لبنان وتزوج والدتي، نحن موايد السنغال وانا متأهل من عائلة ضو من مبكي في الشوف، وكان عائلة زوجتي لبنانية تعلمت منهم العربية ومدينة THIES كانت تضم اكثريه اللبنانيه كانوا كلهم يعملون في البر ولم يكن هناك لبنانيون في العاصمة دكار.

### - ما هو عدد العائلات في مدينة THIES ؟

حالياً لدينا عشر عائلات لبنانية الاكثريه غادروا الى دكار او فرنسا او عادوا الى لبنان. لذا النشاطات ممحضه في المنازل للعب الورق.

### - كيف ابتدأت حياتك العملية ؟

في البداية اسست افراناً للخبز الفرنسي، ثم انتقلت الى الزراعة ولدي 7آلاف شجرة ليمون. ولم ازل محافظاً على صناعة الخبز.

### - هل زرت لبنان ؟

لا اعرف لبنان، ولا يوجد لدى اقرباء او اهل سوى اهل زوجتي، فأنا طلبت الجنسية اللبنانية لأن دمي لبناني، ولكن كون جدي لم يسجل الوالد وهو بدوره لم يسجلنا لأن جدي وصل هذه البلاد أيام الاندماج الفرنسي ولم يكن لدينا



### - كيف خدمت وطنك وانت في الخارج؟

بالمصداقية والحفاظ على اسمي تجاه المجتمع الافريقي لأن كل مفترب سفير لوطنه، فأنا ادرس مشروع استثمارياً في لبنان ولقضاء شهرين كل سنة في ربوعه.

### - ماذا تتمنى للبنان؟

السلام الشامل والاستقرار والابتعاد عن المذهبية لأن الله واحد والاتحاد قوة.



جدي وصل على عهد الأترارك

سفارة لبنانية، فتوجهت الى السفارة اللبنانية فقالوا لي انت لست لبنانياً قلت: اعطي افادة بأنني لست لبنانياً. قالوا: نرفض اعطاءك افادة لأنك لبناني. اذن ما الحل؟ قالوا جدك وصل هذه البلاد بجواز سفر تركي، عليك مراجعة الدوائر الرسمية في لبنان، فأنا سأتوجه قريباً ربما اجد حلّاً لهذا الامر.

### - كيف ترى الجالية اللبنانية في THIES

انها جالية صغيرة فهي تعيش الالفة، قد ساهم اللبنانيون في بناء السنغال، في كل المجالات الصناعية والتجارية والزراعية، وبالطبع والمحاماة، انهم قوة اقتصادية فأنا لدي ٤٥٠ عامل يعملون معي في الزراعة.

### - كيف ترى لبنان؟

الشعب اللبناني اسطورة انه اقوى شعب في العالم يبني ثم يدمر منزله، ثم يعود الى بنائه مجدداً فأنا فخور بهذا الشعب الصامد. ولكن على كل لبناني ان يتبع عن الطائفية لأن الدين للله، ويكون انتماًناً فقط للبنان.



الياس خليل مع العائلة



# سمير جورج خليل

## عندما طلبت زيارة لبنان بكى والدي



اتمنى العيش في ربيوع لبنان



فندق Le croissant magic

يعيش حلم العودة والاستقرار في لبنان، كما يشجع الجالية على زيارة بلد السحر، فهو يزور الوطن سنويًا ليبقى على تواصل معه، فهو فخور بجذوره، وبالوطن الذي يحمل ستة آلاف سنة من الحضارة. وفي جلسة خاصة كان هذا اللقاء :

نحن موايد السنغال، تعرفت على زوجتي في هذه البلاد في مدينة Thies، كانت في زيارة خاصة لشقيقها في السنغال، وكانت املك فرناً ومن ثم اسست مطعمًا ثم فندقًا يضم ٢٠ غرفة وعلى اكتافه ثلاثة نجوم ويدعى .Le croissant magic

### - هل تزور لبنان؟

نعم وقد اعجبت بهذا الوطن، زرت لبنان ثم اعدت الكرة ثانية، لأنني احببته، وانا اتمنى العيش فيه والاستقرار في ربوعه كما اتمنى على الجالية اللبنانيّة زيارة لبنان بلد السحر الذي يشدك اليه لانه وطن التاريخ والحضارة. ففي المرة الاولى لزيارتني الوطن وعندما اعلنت المضيفة بأننا فوق بيروت تأثرت وتذكرت والدي رحمة الله عندما طلبت منه زيارة لبنان فبكى والدي لأنني ذكرته بالوطن.

( هنا توقفت المقابلة لأن سمير خليل انساب دموعه ) وبعد دقيقة تابع فائلاً: احب والدي كان حنوناً فقد زرع في نفسي حب لبنان واللغة، فأنا ازور لبنان سنويًا مع ابني كي ابقى على تواصل مع وطني لأن دمي لبناني.

### - ماذا تتنمى للبنان؟

السلام، لأن شعبه عظيم، لا يستحق حروب الآخرين على ارضه، فأنا اطلب من الله ان يساعد لبنان وشعبه، لانه رغم كل الحروب لم يزل لبنان الوطن الأكثر تطوراً وتقدماً من بقية الاطفال.



سمير مع عقيلته نورما ونجلهما



## انطوان يوسف حجار

### ٣٠ يوجد في Thies عائلة لبنانية فقط

ترك بلادته قب الياس ليستقر في السنغال فهو يرى بأن مدينة THIES تعيش الفراغ لعدم وجود نادي او كنيسة او كاهن او جمعية لجمع ابناء الجالية وتبقى وصية الوالد بالباب عندما غادر وطنه.

وفي منزله كان هذا اللقاء :



دعاة الوالد يرافقني

تركت بلادتي قب الياس عام ١٩٥٩ وانا في سن السابعة عشر، بعد ان انهيت دروسى في الكلية الشرقية في زحلة متوجهاً الى السنغال كون عمى متواجد في مدينة THIES.

في البداية شقاء وانا غريب عن هذا المجتمع واجهل امور التجارة ويعيد عن الاهل ولكن بعد سنتين تأقلمت وابتدا حياتي العملية مع المرحوم عمى خليل حجار الذي كان يملك فرناً للخبز فهو الذي علمني هذه المهنة وبعد خمس سنوات اشتريت منه الفرن والمنزل وتزوجت في السنغال وزوجتي من عائلة حجار من مشفرة.

- ما هو عدد الجالية اللبنانية في THIES الجالية في حدود ٣٠ عائلة تقريباً.

**هل تعيش حلم العودة الى الوطن؟**

العودة أصبحت بعيدة، ازور الوطن للاطمئنان على اشقاء، لأن جذوري أصبحت عميقه في السنغال، التي اشكرها على استقبالها للجالية اللبنانية.

**كيف خدمت وطنك وانت في الخارج؟**

نحن دائماً متواجدون في كل الامور الوطنية التي تهم الجالية والوطن، ولكن مع الأسف لا يوجد لدينا كاهن او كنيسة، فتحن نشعر بالفراغ، ولا نادي لبناني ليضمننا جميعاً، لذا أصبحت لقاءاتنا في المنازل.

**ماذا تعني لك قب الياس؟**

قب الياس هي البداية، فأنا احب هذه البلدة واذكر وصية الوالد قبل سفري وهي: دعاء الى الله ليحرسني ويوفقني وان لا انسى اهلي.

**هل تزور لبنان؟**

كل اربع سنوات.

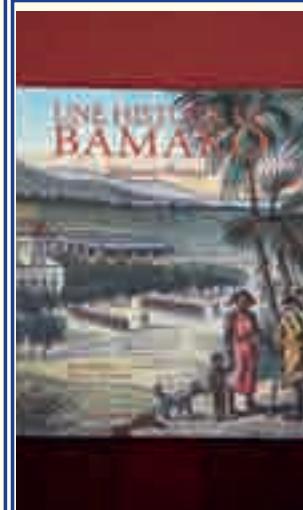
**ماذا تمني للبنان؟**

اتمنى ان يكون الشعب اللبناني يداً واحدة والابتعاد عن الطائفية.



### اندريا حاج

كريمة بول حاج فقد استطاعت اندربيا بول حاج نزع بطولة سويسرا برياضة التزلج للناشئين لذلك نشرت مجلات رياضية صورها. وهذا دليل آخر حتى الناشئين في دول الاغتراب ممميزين بالنجاحات.



### SEBASTIAN PHILIPPE

من اصل فرنسي، يؤمن بالكلمة والدراسات والابحاث لهذا اصدر كتاباً يستحق القراءة عن تاريخ مالي وعن الجالية اللبنانية القديمة التي وصلت قبل الحرب العالمية الاولى كما سلط الاضواء على العاصمة باماcko، ويضم الكتاب صوراً فريدة من نوعها عن تاريخ مالي، والكتاب هو بعنوان UNE HISTOIRE DE BAMAKO



### هشام ابراهيم

لبناني في مالي يعيش الوطن نظراً لعدم وجود فرص للعمل في لبنان اضطرته الظروف الى الانتحال الى باماcko مالي للعمل في فندق LE RELAIS لصاحب شوقي حاج، فهو يعمل وحلمه العودة والاستقرار في الوطن فالغرابة بالنسبة له تجربة مررة ولكن النجاح له ضرورة.



### ايلى حاج

من عينطورة المتن، يعمل في فندق LE RELAIS منذ سنة ٢٠١٠ في مالي لصاحب شوقي حاج، فهو يستقبل الزبائن بابتسامة وبترحيب، وعيشه على خدمة الزبائن ونظافة البار ضمن الفندق، يعيش في مالي سعياً وراء مستقبل افضل وعيونه تسهر في لبنان.



### لبنة فخري

انها ابنة السنغال، وتعمل كمسؤولة ادارية في فندق LES ARCADES لصاحبه علي عياد، ولبنة فخري تمتاز بالابتسامة الدائمة واستقبال الزبائن والاهتمام بهم ومجلة الحاضر تشكرها على اهتمامها وتسهيل امورها.



### ”فيكتور ضومط“ و ”علي عياد“

كانا سوياً على مقاعد الدراسة في مدرسة عينطورة عام ١٩٥٠ ثم افترقا، وفي عام ٢٠١٠ عبر صديق مشترك يدعى سمير جرمش، كان لقاء الاحبة بين فيكتور ضومط وعلي عياد الذين تشاركا مقاعد الدراسة في عينطورة.



### جاد شاول

انه من خريجي الجامعات اللبناني وصل إلى السنغال لتولي مسؤولية ادارة فندق LE VIRAGE، فهو من اللبنانيين الذين يسارعون إلى خدمة الجالية، كما انه عضو فعال في كنيسة NOTRE DAME DU LIBAN منصبه كمدير عام لفندق LE VIRAGE ان يجعل منه واحدة للاستجمام والراحة وارضاء النزلاء فيه.



### سامي عراجي

انه في عالم الصناعة في مالي، والاهل انتقلوا الى هذه البلاد عام ١٩٤٣ فوالدته من عائلة الاشقر من بيت شباب، ووالده من جرروح جنوب لبنان وهو من موايد مالي، ويملك حالياً مصنعاً للحديد.